

2025 Rhif (Cy.)

2025 No. (W.)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

Gorchymyn Cefnffordd yr A44
(Man i'r Gorllewin o Langurig,
Powys) (Gwahardd Cerbydau Dros
Dro) 2025

Gwnaed 20 Mai 2025

Yn dod i rym 28 Mai 2025

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer Cefnffordd yr A44, wedi eu bodloni y dylid gwahardd traffig ar ddarn penodedig o'r gefnffordd oherwydd gwaith y bwriedir ei wneud ar y ffordd neu gerllaw iddi.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 14(1) a (4) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Enwi, Cychwyn a Dehongli

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A44 (Man i'r Gorllewin o Langurig, Powys) (Gwahardd Cerbydau Dros Dro) 202- a daw i rym ar 28 Mai 2025.

2. Yn y Gorchymyn hwn:

ystyr "cerbyd esempt" ("*exempted vehicle*") yw unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio gan y gwasanaethau brys, gweithredwyr gwasanaethau bysiau rheolaidd neu mewn cysylltiad â'r gwaith sy'n arwain at y Gorchymyn hwn;

ROAD TRAFFIC, WALES

The A44 Trunk Road (West of
Llangurig, Powys) (Temporary
Prohibition of Vehicles)
Order 2025

Made 20 May 2025

Coming into force 28 May 2025

The Welsh Ministers, as traffic authority for the A44 Trunk Road, are satisfied that traffic on a specified length of the trunk road should be prohibited because of works proposed on or near the road.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 14(1) and (4) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

Title, Commencement and Interpretation

1. The title of this Order is the A44 Trunk Road (West of Llangurig, Powys) (Temporary Prohibition of Vehicles) Order 202- and it comes into force on 28 May 2025.

2. In this Order:

"exempted vehicle" ("*cerbyd esempt*") means any vehicle being used by the emergency services, scheduled bus service operators or in connection with the works giving rise to this Order;

"the trunk road" ("*y gefnffordd*") means the A44 Newtown to Aberystwyth Trunk Road;

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 14 gan adran 1(1) o Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p. 26), ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd O.S. 1999/672, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c. 27; section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c. 26), section 1(1) and Schedule 1. By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

ystyr “cyfnod y gwaith” (“*works period*”) yw’r cyfnod hwnnw sy’n dechrau am 19:00 o’r gloch ar 28 Mai 2025 ac sy’n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw Cefnffordd yr A44 y Drenewydd i Aberystwyth.

Gwaharddiad

1. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd, ac eithrio cerbyd esempt, ar y darn o’r gefnffordd i’r gorllewin o Langurig, Powys sy’n ymestyn o’r gilfan ychydig i’r gorllewin o Capel Uchaf & Cottage i’r gilfan sydd oddeutu 3.43 cilometr i’r gorllewin o Gyfadeilad Ralio Sweet Lamb.

Cymhwyso

2. Nid yw’r gwaharddiad yn erthygl 3 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i’r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

Cyfnod Para’r Gorchymyn hwn

3. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 18 mis ar y mwyaf.

Llofnodwyd ar ran Ysgrifennydd y Cabinet dros Drafndiaeth a Gogledd Cymru, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

20 Mai 2025

Nicci Hunter
Arweinydd y Tîm Busnes
Trafndiaeth
Llywodraeth Cymru

“works period” (“*cyfnod y gwaith*”) means that period commencing at 19:00 hours on 28 May 2025 and ending when the temporary traffic signs are permanently removed.

Prohibition

1. No person may, during the works period, drive any vehicle, other than an exempted vehicle, on the length of the trunk road west of Llangurig, Powys that extends from the layby just west of Capel Uchaf & Cottage to the layby approximately 3.43 kilometres to the west of the Sweet Lamb Rally Complex.

Application

2. The prohibition in article 3 applies only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

Duration of this Order

3. The maximum duration of this Order is 18 months.

Signed on behalf of the Cabinet Secretary for Transport and North Wales, one of the Welsh Ministers.

Dated

20 May 2025

Nicci Hunter
Business Team Leader
Transport
Welsh Government